



**«СОВРЕМЕННОЕ СОСТОЯНИЕ, ПРОБЛЕМЫ
И ПЕРСПЕКТИВЫ МЕДИЦИНСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ»
МЕЖДУНАРОДНАЯ УЧЕБНО-НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКАЯ
КОНФЕРЕНЦИЯ**

**«ТИББИЙ ТАЪЛИМНИНГ ЗАМОНАВИЙ ҲОЛАТИ,
МУАММОЛАРИ ВА ИСТИҚБОЛЛАРИ»
ХАЛҚАРО ЎҚУВ-ИЛМИЙ-АМАЛИЙ АНЖУМАН**

**THE INTERNATIONAL EDUCATIONAL-SCIENTIFIC-PRACTICAL
CONFERENCE «CURRENT CONDITION, PROBLEMS
AND PROSPECTS OF MEDICAL EDUCATION»**

Бухара 12 апреля 2018



К ВОПРОСУ ОБ ОПТИМИЗАЦИИ УЧЕБНО-ВОСПИТАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА С ИНОСТРАННЫМИ СТУДЕНТАМИ В УКРАИНСКИХ МЕДИЦИНСКИХ ВУЗАХ

*Маракушин Д.И., Васильева О.В., Синайко В.М., Олейник А.А.,
Полужктова Г.И., Олейник М.А., Пешенко И.В.*

Харьковский национальный медицинский университет, г. Харьков, Украина

Аннотация. В статье описывается опыт работы с иностранными студентами в украинских медицинских вузах. Свободное знание английского языка позволит, с одной стороны, улучшить учебно-педагогический процесс на англоязычных факультетах по подготовке иностранных студентов, с другой – создать условия для увеличения мобильности преподавателей (получение международных грантов, участие в научных форумах и стажировки за рубежом и т.д.).

Ключевые слова: учебно-воспитательный процесс, иностранные студенты, английский язык

TO THE QUESTION OF OPTIMIZATION OF A TRAINING AND EDUCATIONAL PROCESS WITH FOREIGN STUDENTS IN UKRAINIAN MEDICAL HIGH SCHOOLS

Marakushin D.I., Vasilyeva O.V., Sinaiko V.M., Oleinik A.A., Poluektova G.I., Oleinik M.A., Peshenko I.V.

Kharkov National Medical University, Kharkov, Ukraine

Summary. The article describes the experience of working with foreign students in Ukrainian medical universities. Free knowledge of the English language will allow, on the one hand, improving the educational process in the English-speaking faculties for the training of foreign students, on the other – to create conditions for increasing the mobility of teachers (international grants, participation in scientific forums and internships abroad, etc.).

Keywords: educational process, foreign students, English language

Формирование мировоззрения, а также всестороннее развитие личности будущего врача являются одними из первоочередных задач обучения студентов в медицинских высших учебных заведениях (ВУЗ). Но если это студент – иностранец, на первый план выдвигаются не только проблемы обучения, но и адаптационные и социальные моменты приспособления его к жизни в Украине [1, 2].

Успешная реализация всех составных частей в организации и обеспечении учебно-воспитательного процесса с иностранными студентами, а именно, создание интегративной методической системы обучения языку профессиональной деятельности, включая лингво-культурологический, психолингвистический и коммуникативно-деятельностный компоненты, позволяет совершенствовать подготовку квалифицированных специалистов для охраны здоровья в разных странах мира [3, 4, 5].

Харьковский национальный медицинский университет (ХНМУ) – наистарейшая высшая медицинская школа Украины. В 2015 году университет отметил свое 210-летие, его история начинается с 1805 года, когда был основан Харьковский императорский университет. За это время ХНМУ подготовил более 7 тысяч врачей из 120 стран мира [6].

Обучение иностранных студентов в ХНМУ было начато в 1955 году, а в группах с преподаванием на английском языке – с 1996 года. Для подготовки англоязычных преподавателей на кафедре иностранных языков были созданы специальные курсы, после окончания которых и сдачи экзаменов преподаватель получает сертификат и разрешение на преподавание своей дисциплины на английском языке. С 1 сентября 2010 года, в связи с ростом количества иностранных студентов в ХНМУ, было решено разделить факультет по подготовке иностранных студентов на 2 отдельных факультета: с русскоязычной формой обучения (5-й факультет) и англоязычной формой обучения (6-й факультет). Так был сформирован новый 6-й факультет по подготовке иностранных студентов с обучением на английском языке. Тогда на факультете обучалось 850 иностранных студентов из 57 стран мира. За 7 лет существования 6-го факультета ХНМУ контингент англоязычных студентов увеличился более чем в 3 раза. Такое большое количество иностранных студентов с разным менталитетом, различиями в национальных и культурных традициях, различным уровнем общей подготовки и знанием английского языка, безусловно, требует особого подхода при проведении учебно-воспитательной работы с ними.

Цель. Оптимизация учебно-воспитательного процесса с иностранными студентами в ХНМУ.

Результаты и их обсуждение. За последние годы в ХНМУ значительно увеличилось количество иностранных студентов. Наибольший процент из них – представители азиатских и африканских стран. Это привело не только к росту требований к уровню профессионально-педагогической подготовки преподавателей, но и к овладению навыками межкультурной коммуникации, опирающейся на знания национальной культуры иностранных студентов, их этнической и социальной психологии [7].

Схема руководства учебно-воспитательным процессом на факультетах по подготовке иностранных студентов ХНМУ, которая существовала до 2017 года, наглядно представлена на рисунке 1. Она демонстрирует линейно-функциональную структуру организации, в которой происходило четкое распределение вертикальных связей

на основные — линейные и дополняющие — функциональные. Обязательная часть распоряжений направлялась ниже подразделениям непосредственно, а дополнительная — через линейного руководителя.

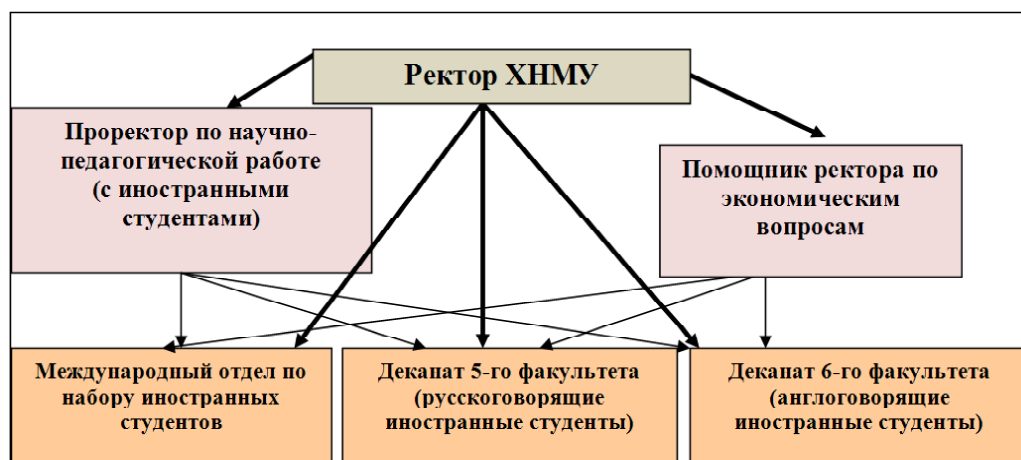


Рис. 1. Схема руководства учебно-воспитательным процессом на факультетах по подготовке иностранных студентов ХНМУ.

Международным отделом осуществляется набор иностранных граждан, которые будут учиться по контракту на платной основе или на 5-м факультете с русскоязычной формой обучения (в основном это граждане стран СНГ), или на 6-м факультете с англоязычной формой обучения (в основном это граждане стран Африки, Азии, Северной Америки или Западной Европы). С момента зачисления и до выпуска с университета ответственными за учебно-воспитательный процесс иностранных студентов становились деканаты 5-го и 6-го факультетов по подготовке иностранных студентов ХНМУ соответственно.

Анализ динамики движения контингента иностранных студентов в ХНМУ за последние 3 года показал, что количество студентов с русскоязычной формой обучения уменьшается, а количество англоязычных наоборот быстро растет. Так в 2016-2017 учебном году на 5-м факультете по подготовке иностранных студентов было набрано 2 потока студентов (медицинский и стоматологический, каждый из которых приблизительно 120 студентов). На 6-й факультет по подготовке иностранных студентов было набрано 4 потока студентов — 3 медицинских (по 150 студентов каждый) и 1 стоматологический (100 студентов). Такое обилие англоязычных студентов вызвало некоторые трудности в учебно-воспитательном процессе: увеличилась нагрузка на преподавателей и работников деканата, увеличилось количество документации, студенческие группы становились переполненными, а в связи с этим начали постепенно снижаться показатели успеваемости самих студентов.

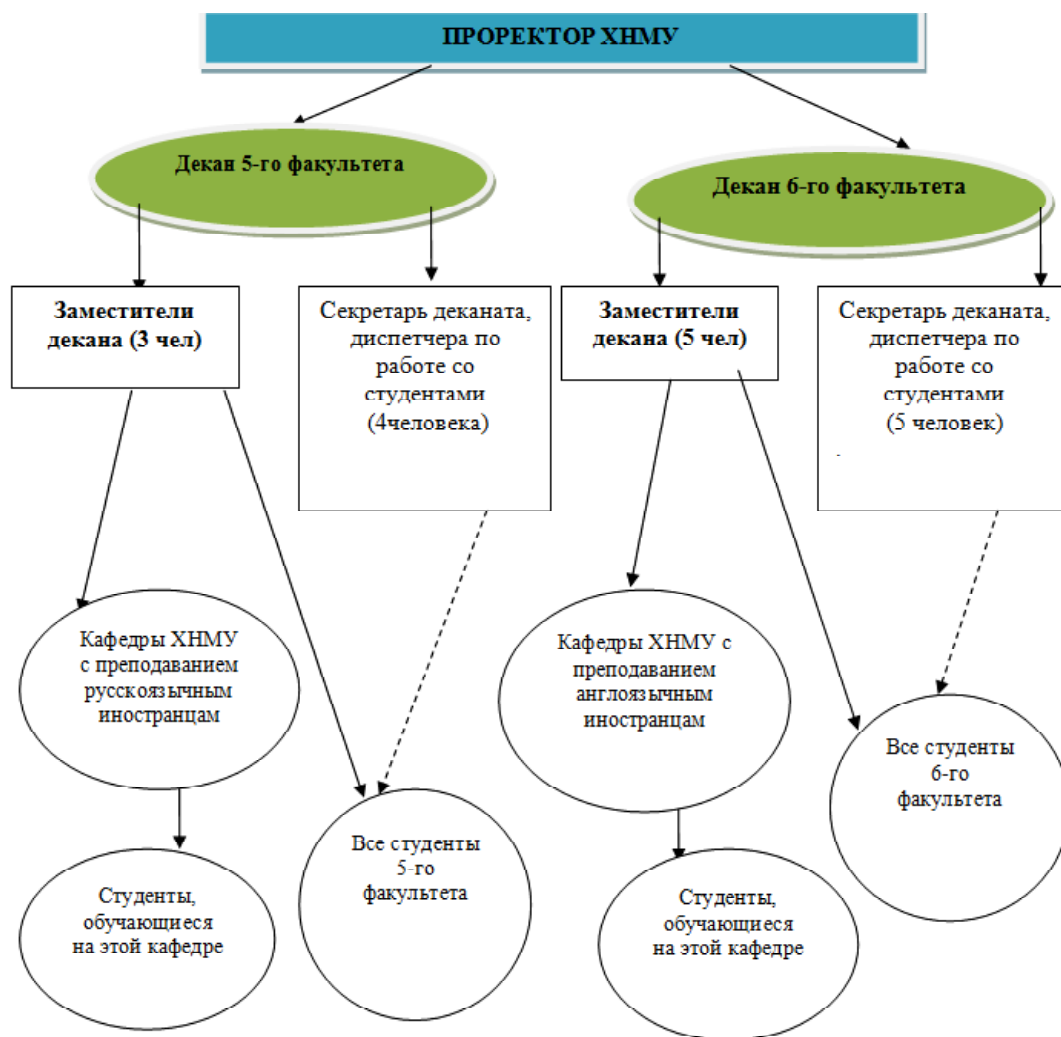
В связи с вышеперечисленным для оптимизации учебно-воспитательного процесса с иностранными студентами в ХНМУ 01 сентября 2017 г. было создано новое структурное подразделение «Учебно-научный институт по подготовке иностранных граждан (УНИ ПИГ)», который объединяет подразделения и отделы университета, отвечающих за деятельность и развитие учебно-воспитательного, научного и методического направлений работы среди иностранных студентов. УНИ ПИГ ХНМУ подчиняется ректору и первому проректору по научно-педагогической работе. С целью улучшения управления контингентом англоязычных студентов, проведения инновационной образовательной деятельности, научных исследований и развития инфраструктуры различных подразделений с 01.09.2017 г. также был образован 7-й факультет по подготовке иностранных студентов путем реорганизации 6-го факультета по подготовке иностранных студентов. Таким образом, в УНИ ПИГ вошли следующие структурные подразделения:

1. Отдел по набору иностранных граждан и паспортно-визовой работы;
2. Подготовительное отделение для иностранных граждан;
3. Деканат 5-го факультета по подготовке иностранных студентов (русскоязычных);
4. Деканат 6-го факультета по подготовке иностранных студентов (англоязычных);
5. Деканат 7-го факультета по подготовке иностранных студентов (англоязычных).

При этом весь контингент англоязычных студентов был разделен пополам между 6-м и 7-м факультетами, что позволило существенно улучшить работу деканатов и всех кафедр университета. Также это дало возможность в 2017-2018 учебном году увеличить набор англоязычных студентов до 791 (146 стоматологов и 645 медиков) по сравнению с 688 студентами в 2016-2017 учебном году (96 стоматологов и 592 медиков).

Изменилась структура штатных должностей в самих деканатах по подготовке иностранных студентов. Так, до 2017 г. систему организации учебно-воспитательной работы с иностранными студентами ХНМУ можно изобразить следующим образом (рисунок 2):

В 2017 г. в структуру каждого из деканатов были введены новые штатные должности — ведущего специалиста, занимающегося подготовкой дипломов для студентов выпускных курсов, и специалиста по нострификации, занимающегося проверкой документов о начальном образовании иностранных граждан, приезжающих на обучение в Украину. Это позволило существенно оптимизировать учебную работу с иностранными студентами в ХНМУ.



Но при организации процесса воспитательной работы с англоязычными студентами оставались некоторые трудности, обусловленные прежде всего затруднениями в коммуникации с большим количеством студентов. Поэтому деканатами 6-го и 7-го факультетов по подготовке иностранных студентов ХНМУ в текущем году была налажена круглосуточная связь с англоязычными студентами благодаря социальной сети Facebook. Создана закрытая группа «KNMU, English medium students», администраторами которой являются деканы 6-го и 7-го факультетов, модераторами – их заместители и диспетчеры, а участниками – все англоязычные студенты ХНМУ и другие сотрудники деканатов. Поэтому у нас существует возможность мгновенного оповещения англоязычных студентов каждого курса относительно любого срочного объявления (изменение расписания, производственные собрания, подготовка и сдача экзаменов, проведение культурно-массовых мероприятий и т.п.), а конфиденциальная информация отправляется на электронную страницу отдельного студента. Такая система является очень эффективной, так как налажена постоянная двусторонняя связь «деканат – студенты».

Также, с целью улучшения воспитательной работы с англоязычными студентами нами был разработан и применен на практике «Проект компьютеризации воспитательной работы с иностранными студентами в ХНМУ» (рисунок 3). Мы существуем в современном мире, когда нашим студентам удобнее пользоваться ноутбуками и смартфонами, чем конспектировать лекции и готовить рефераты. Предложенная нами модель помогает облегчить коммуникацию со студентами и расширяет информационные возможности при проведении любого мероприятия как на уровне ХНМУ, так и за его пределами.

модератору группы социальной сети, а тот, в свою очередь, сообщит об этом человеку, который отвечает за вебсайт и периодическое издание университета «Медицинская газета».

На наш взгляд, предложенная нами модель может быть использована в любых ВУЗах, занимающихся обучением иностранных студентов, но особенно в медицинских, так как в отличие от других специальностей медицинские студенты очень редко находятся в административных корпусах, поскольку вынуждены ездить по всему городу на различные клинические кафедры. В ХНМУ уже достаточно успешно внедрена система компьютеризации научной работы. Надеемся, что компьютеризация воспитательной работы с иностранными студентами также позволит существенно улучшить состояние учебно-воспитательного процесса в ХНМУ как в целом, так и с иностранными студентами в частности.

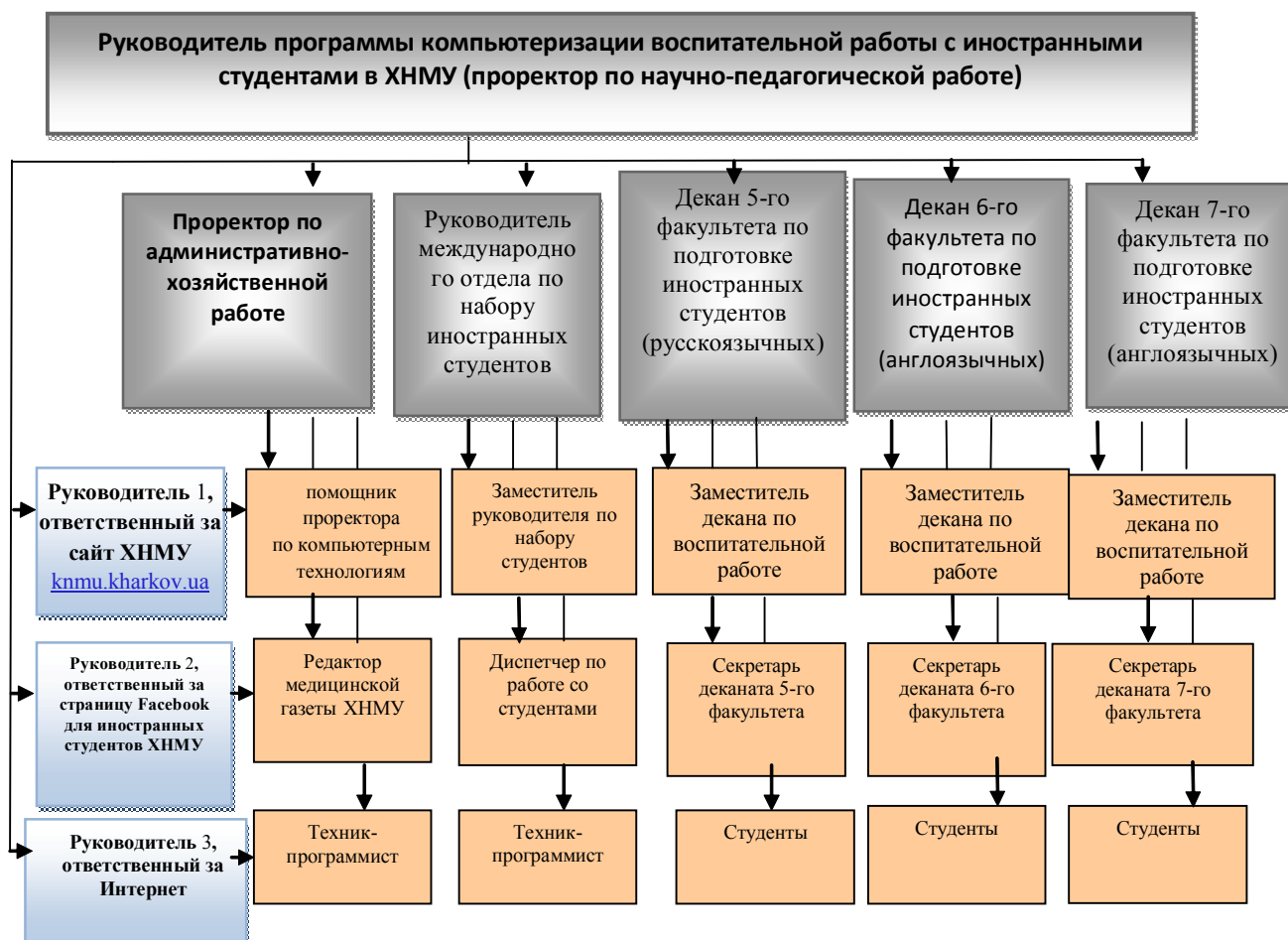


Рис. 3. Модель компьютеризации воспитательной работы с иностранными студентами в Харьковском национальном медицинском университете.

Руководитель программы компьютеризации воспитательной работы с иностранными студентами в ХНМУ (проректор по воспитательной работе) на еженедельных совещаниях дает задание деканам факультетов по подготовке иностранных студентов и параллельно с этим предоставляет соответствующую информацию о воспитательных мероприятиях, которые планируется провести, отвечающему за сайт ХНМУ сотруднику. Деканы в свою очередь проводят совещания в деканатах со своими заместителями, диспетчерами, старостами курсов и лидерами иностранных студенческих землячеств. Объявления о том или ином мероприятии после этого совещания публикуются на соответствующей странице Facebook, на которую подписан весь контингент факультета. В зависимости от цели предстоящего события студентам предлагается подписаться на него (указать фамилию, имя, курс, группу) или оставить свои комментарии. По количеству просмотра и оставленных записей можно отследить количество просвещенной аудитории.

Предложенная нами модель может быть внедрена в любом медицинском ВУЗе для повышения эффективности воспитательной работы с иностранными студентами.

Выводы. Таким образом, учебно-воспитательная работа с иностранными студентами является одним из важнейших и самых сложных направлений организации подготовки в медицинских вузах. Деканаты по подготовке иностранных студентов должны способствовать формированию у студентов культуры межличностных отношений, толерантности, навыков самообразования и разностороннего развития их творческих способностей; созданию условий для физического, интеллектуального, нравственного и духовного развития личности иностранных студентов; улучшению социальной активности студентов-иностранцев, самостоятельности и ответственности

в жизни коллектива и социума; привитию и развитию общей культуры путем их привлечения к украинской национальной культуре, обычаям и традициям.

Учитывая, что за последние годы в ХНМУ значительно увеличилось количество иностранных студентов, при этом больший процент их – это англоязычные студенты, мы считаем целесообразным ввести подготовку к сдаче международного экзамена «Cambridge English Language Assessment – Level B2» как составной части подготовки и аттестации преподавателей ХНМУ, занимающихся научно-исследовательской работой. Свободное знание английского языка позволит, с одной стороны, улучшить учебно-педагогический процесс на англоязычных факультетах ХНМУ по подготовке иностранных студентов, с другой – создать условия для увеличения мобильности преподавателей (получение международных грантов, участие в научных форумах и стажировки за рубежом и т.д.). Все это создаст условия для дальнейшей международной интеграции украинских медицинских работников в ОЭСР и / или Европейский союз в будущем.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Адаптация иностранных студентов-медиков к учебному процессу в ВУЗах Украины / Д.И. Маракушин, О.В. Васильева, Н.А. Вашук, Халиль Эль-Мансури // Актуальные вопросы образования и науки в условиях глобализации. Сборник материалов Международной научно-практической конференции (12.06.2015, Великобритания, г. Лондон). – u-conferences.org / Центр Научно-Практических Студий, 2015. – С. 19-21.
2. Внедрение информационных технологий обучения как средство оптимизации качества подготовки специалистов в медицинском ВУЗе / В.Н. Казаков, А.П. Волосовец, А.Н. Талалаенко [и др.] “Актуальні питання педагогіки вищої школи”: Зб. наук. праць. – Донецьк. – 2004. – С. 3.
3. Горшунова Н.К. Формирование коммуникативной компетентности современного врача / Н.К. Горшунова, Н.В. Медведев // Успехи современного естествознания. – 2010. – № 3 – С. 36-37.
4. Коммуникационные отношения «студент – преподаватель» в условиях обучения иностранных студентов на английском языке / Д.В. Кацапов, О.Г. Балюк, О.В. Васильева [и др.] // Материалы 85-й международной научно-практической конференции студентов и молодых ученых «Теоретические и практические аспекты современной медицины». – Симферополь, 2013. – С. 239-240.
5. Стратегія виховної роботи з іноземними студентами при навчанні у медичних ВНЗ України / Г.В. Летків, Д.В. Кацапов, О.В. Васильєва [та ін.] // Матеріали Всеукраїнської навчально-наукової конференції з міжнародною участю «Кредитно-модульна система організації навчального процесу у вищих медичних (фармацевтичному) навчальних закладах України». – Частина 2. – Тернопіль. – 2014. – С. 639-641.
6. Харківський національний медичний університет: зв'язок часів з поколінням. – Х.: Кроссроуд, 2011. – 252 с.
7. Social and organizing problems arising during educational process of foreign students in Ukraine / S.N. Potapov, O.V. Vasylieva, A.A. Oleynik [et al.] // Материалы 85-й международной научно-практической конференции студентов и молодых ученых «Теоретические и практические аспекты современной медицины». – Симферополь, 2013. – С. 243.

Поступила 10.03. 2018

**МИНИСТЕРСТВО ЗДРАВООХРАНЕНИЯ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН
БУХАРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ ИНСТИТУТ ИМЕНИ АБУ АЛИ ИБН СИНО**

**«СОВРЕМЕННОЕ СОСТОЯНИЕ, ПРОБЛЕМЫ
И ПЕРСПЕКТИВЫ МЕДИЦИНСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ»
МЕЖДУНАРОДНАЯ УЧЕБНО-НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКАЯ
КОНФЕРЕНЦИЯ**

**«ТИББИЙ ТАЪЛИМНИНГ ЗАМОНАВИЙ ҲОЛАТИ,
МУАММОЛАРИ ВА ИСТИҚБОЛЛАРИ»
ХАЛҚАРО ЎҚУВ-ИЛМИЙ-АМАЛИЙ АНЖУМАН**

**THE INTERNATIONAL EDUCATIONAL-SCIENTIFIC-PRACTICAL
CONFERENCE «CURRENT CONDITION, PROBLEMS
AND PROSPECTS OF MEDICAL EDUCATION»**

Бухара 12 апреля 2018

Составители:

Иноятон А.Ш., Сафоев Б.Б., Нуралиев Н.А., Жарылкасынова Г.Ж.

Ответственный редактор:

Дехканов К.А.

Материалы, опубликованные в данном сборнике, представлены в авторской редакции. Издательство и Оргкомитет конференции не несут ответственности за содержание статей и тезисов.